

métropolitaine et au-delà. Ces droits de trafic sont liés à la négociation d'un accord d'exploitation en commun par Air France et Air Canada. Des pourparlers ont également eu lieu avec la Grèce et la Belgique.

### **Transports**

Le gouvernement canadien a poursuivi ses activités au sein d'organisations internationales des transports de même que ses efforts en vue de conclure des accords bilatéraux avec d'autres pays afin de développer les transports et d'échanger des informations dans le domaine des techniques et de la gestion des transports. Des délégations canadiennes ont participé aux travaux de tous les comités ainsi qu'aux séances du Conseil et de l'Assemblée de l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime (OMCI).

En outre, le Canada a commencé à renégocier l'Accord relatif à la Voie maritime du Saint-Laurent.

### **Science et environnement**

Le Ministère coordonne la politique étrangère du Canada dans les domaines des sciences, de la technologie et de l'environnement. Sur le plan national, il collabore avec d'autres ministères fédéraux, avec les gouvernements provinciaux et avec des organismes privés. A l'étranger, le ministère des Affaires extérieures est responsable des relations bilatérales touchant les sciences et l'environnement, de la participation du Canada aux activités de certaines institutions techniques multilatérales des Nations Unies, de l'OTAN, du Commonwealth et de l'O.C.D.E. ainsi que des aspects scientifiques, techniques et environnementaux de l'Acte final de la *Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe* (C.S.C.E.). A titre de pays hôte, le Canada a joué un rôle de chef de file à *Habitat*, Conférence des Nations Unies sur les établissements humains qui s'est tenue à Vancouver du 31 mai au 11 juin. (Voir pp. 43)

### **Science et technologie**

Le Canada a été actif au sein des organismes techniques internationaux, notamment des institutions spécialisées des Nations Unies

et des groupes spécialisés de l'OTAN et de l'O.C.D.E. Il a participé à la réunion de février du Comité onusien de la science et de la technique au service du développement (C.S.T.D.), qui a discuté des préparatifs d'une conférence générale sur la science et la technique au service du développement (laquelle aura lieu en 1979); le Canada était également représenté aux réunions du Comité scientifique de l'OTAN et à la Conférence de l'OTAN sur l'évaluation environnementale des systèmes socio-économiques, tenue en octobre à Istanbul. Le Canada était représenté à la réunion ministérielle d'octobre du Comité de politique scientifique et technologique (C.P.S.T.) de l'O.C.D.E., à Paris, ainsi qu'à la réunion du Conseil des sciences du Commonwealth, au Sri Lanka. En tant que membre de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (C.E.E.), le Canada a participé à la réunion de juin des conseillers supérieurs auprès des membres de la C.E.E. en matière de science et de technologie et à un colloque de la C.E.E. sur les techniques relatives à l'utilisation de combustibles à faible pouvoir calorifique, qui s'est tenu en Bulgarie en avril.

Le Canada a participé à la dix-neuvième session du Comité de l'espace extra-atmosphérique des Nations Unies, à ses sous-comités scientifiques, techniques et juridiques, ainsi qu'à des conférences, colloques et sessions de formation tenus sous les auspices des Nations Unies. Le Canada a renforcé ses liens avec l'Agence spatiale européenne (ESA) en obtenant le statut d'observateur auprès du Groupe consultatif des programmes de télédétection et du Comité des programmes scientifiques de l'Agence. Le Canada a négocié un accord d'échange d'informations entre le Centre canadien de télédétection et l'ESA.

Nos relations scientifiques et techniques avec les États-Unis se fondent généralement sur des contacts non officiels directs entre institutions ou organismes intéressés. Le ministère des Affaires extérieures n'intervient que dans des cas particuliers touchant la politique étrangère du Canada ou se rapportant directement aux relations canado-américaines. En 1976, les deux pays ont collaboré à l'élabo-